

此篇編輯與  
奄威士公司 有限公司

發行及製造  
舖在本 那夫美芝律一百十五號  
門牌

英一九二四年八月四日

# 總匯新報

## THE UNION TIMES

號六十二百一牌門力得實祿野即街寧吉坡嘉星在行發總

Printed and Published by Booy Chuan Poh at THE UNION TIMES PRESS

No. 121, Cross Street, Singapore. 號九十六百二風律德

(號六十四百五千五第紙聞新)

日三廿月九子甲次歲年五十七百四千二子孔  
二拜禮日一十二月十年三十國民華中

「高可」(OCHO)乃德國最新發明之藥用以  
防生花柳疾病

請常牢記此語「防病遠勝  
於治病」此藥絕對有效且  
用法極簡單

「高可」乃係一種防止花柳  
毒之藥

(價目)七角半 若先行付  
款則郵費在內

祇在本唯一代理有發售  
星洲土庫花園街卅二號門  
牌(函詢開用華文均可)

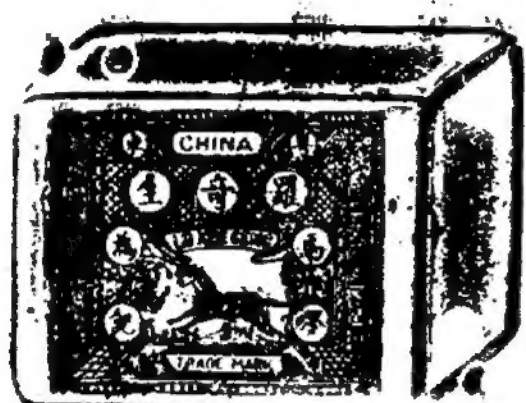
英一九二四年八月九日

### 羅奇生廣告

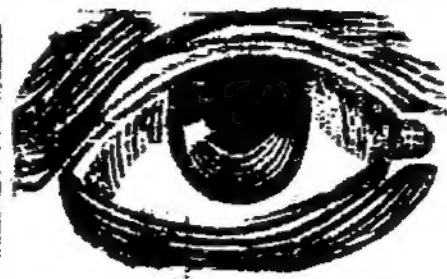
名馬



紅烟



本號自製名烟久已馳名中外  
今蒙各界人士愛護  
政府獎勵大獎金牌  
西貢各埠均有發售  
士多利街門牌四十五號  
羅奇生啟



一第科限  
341 Hill Street, Singapore

▲哮喘毛喉也先生印度藥專醫眼及痔  
等症  
本醫局設在水仙門二馬路門牌三十四號零一  
即升旗山脚火船碼頭對面余精通外科計五年  
醫治眼疾尤為精善且精醫痔瘡痔漏痔核  
等症(一)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(二)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(三)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(四)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(五)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(六)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(七)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(八)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(九)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(十)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(十一)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(十二)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(十三)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(十四)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(十五)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(十六)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(十七)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(十八)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(十九)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(二十)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(二十一)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(二十二)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(二十三)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(二十四)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(二十五)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(二十六)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(二十七)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(二十八)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(二十九)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(三十)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(三十一)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(三十二)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(三十三)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(三十四)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(三十五)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(三十六)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(三十七)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(三十八)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(三十九)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(四十)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(四十一)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(四十二)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(四十三)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(四十四)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(四十五)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(四十六)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(四十七)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(四十八)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(四十九)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(五十)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(五十一)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(五十二)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(五十三)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(五十四)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(五十五)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(五十六)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(五十七)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(五十八)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(五十九)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(六十)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(六十一)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(六十二)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(六十三)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(六十四)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(六十五)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(六十六)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(六十七)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(六十八)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(六十九)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(七十)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(七十一)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(七十二)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(七十三)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(七十四)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(七十五)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(七十六)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(七十七)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(七十八)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(七十九)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(八十)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(八十一)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(八十二)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(八十三)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(八十四)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(八十五)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(八十六)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(八十七)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(八十八)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(八十九)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(九十)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(九十一)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(九十二)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(九十三)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(九十四)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(九十五)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(九十六)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(九十七)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(九十八)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(九十九)由上帶及我的藥膏塗於患處之病  
處(一百)由上帶及我的藥膏塗於患處之病

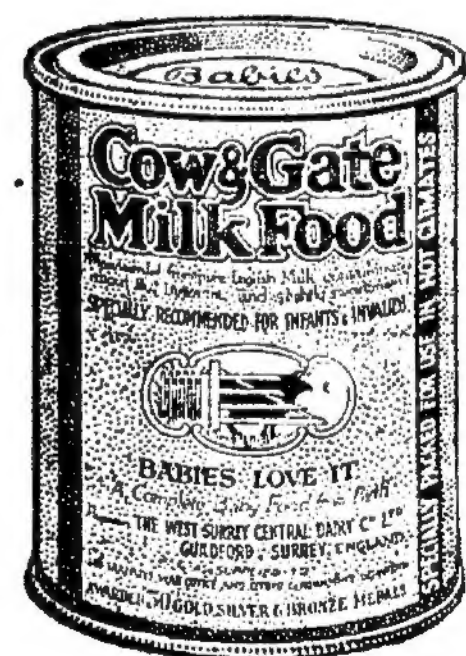
枝烟車汽  
造製葉烟熟鮮新色金美優最用

模免十 樣費萬	烟	汽	模免十 樣費萬
支五六十 庄十角			支五六十 庄十角
模免十 樣費萬	枝	車	模免十 樣費萬

造製葉烟熟鮮新色金美優最用  
司公業商士每理代一唯  
號四十五牌門律申敏羅洲星  
號七廿百六千二話電

### Cow & Gate Milk Food

粉乳牛標商欄牛



小孩極

珍愛之

此牛乳粉性質溫和無焦燥之患乃最可靠凡  
家內有小孩者應備一罐各藥房及雜貨店  
均有出售  
若有困難於備辦等事請詢問本坡羅敏申  
律門牌四十四號沙順公司唯一代理便妥  
星加坡羅敏申律門牌四十九號  
Sole Agent: M. R. Sassoon 49 Robinson Road  
Singapore

諸君吸

請用百雀牌

此乃改良特製



最平最靚

買一罐試吓

就知國貨精良

Nanyang Brothers Tobacco Co., LTD  
(Incorporated in China)

Singapore

石叻南洋兄弟烟草股份有限公司謹啓

民國十二年十月廿九日

## 新嘉坡中興大藥房

唯一靈驗中興戒烟藥水

▲欲離黑籍  
▲須注意

鴉片遺毒盡人皆知自前清流入我國其初以為能  
稍治病源故吾人多喜吸之故漸而成癮則外人笑  
我牛病之中華國由是起焉查其害有五大狀  
特耗金錢破費時日尤屬小事更甚其害則轉而  
為弱則轉而為癮終日纏綿如一病夫且受以面  
等廢人之微號加焉與言及此良可嘆矣自禁烟條  
例發出多年早為世界萬國所公認而此土產  
價之秋吾儕貧乏極點者以烟癮其何以堪則稍  
具人心者其尚可泄泄查香而不立決心早予為  
切實之戒斷者耶本藥房主人親備胞之困難吾  
之黑幕憫然憫之故特搜覽內外羣書精選中西  
藥不惜重資製煉而成命名為中興戒烟藥水以  
備胞所贊許曾於皇家醫生及化學師考驗並無  
啡等毒藥年中以此藥水戒除烟癮者不下萬計  
或有欲戒而未及知有此靈藥者故特再登報端  
諸胞有美善者知所問津焉  
此藥水性極和平不寒不燥無論新舊癮照法服  
食一二枝便可戒斷而於戒烟之人毫無痛苦并  
能開胃提神消除腸胃一切烟毒功效最偉用法另  
詳傳單上有志戒烟者請速購試俾早離黑籍  
我黃種本主人所厚望也

戒烟水標頭

Beware of Imitation.

提防假庄  
庄正房藥大興中

CHONG SHING DISPENSARY LTD.

每樽價銀一元 發行價極相宜

本藥房統辦歐美藥料金銀眼鏡各式粧品及自製

中興強種補腦汁

中興自來血汁

中興太補神經露

中興金雞納藥酒

中興補血衛生酒

萬應風濕藥酒

七日效花柳搜毒

立止哮喘氣喘水

原目珍珠粉水

宿花瘦身平安酒

摩勿西藥紅花油

中興百花露香水

各種膏藥藥油藥水香油靈驗卓著久為各界所推  
許大幫批發價格從廉外埠採辦郵寄妥當依速  
售價克己如蒙賜顧無任歡迎

星架坡中興大藥房謹啟



# 遷舖擴張廣告

## 廣錦祥耀記

敬啟者本號原日在大馬路吉寧街口七十二號今遷往海山街門牌十三號專辦歐洲水銀大鏡厚薄玻璃各國金木中國翎毛顧繡各式畫景并始創新法明自製各式美術鏡畫招牌對聯扁額并有辦到製美術藥料發行諸君光顧請移玉步大帮零沽一律歡迎此佈

民國十三年十月十四日

### 論說

#### 改正享福的觀念

(希青)

一般的父母常常於有意無意中向他的兒女吩咐：「兒呀！我們一生辛苦，如今你長大了，你該好生掙錢回家讓我們享福。」

許多青年現在真是很努力的作工，他們在青年有為的時候，他們努力作工，以預備老到來時可以安享幸福。他們作工是預備享福的。這有些庸庸碌碌，他們愛求神拜佛，問鬼乞靈，為的也享現成的福。

勢利之徒犧牲了自身的尊榮，結交權貴，有時連兒女的權利與尊榮都被他犧牲了，亦不顧。為的也享現成的福。

「要享現成福」幾乎成為我國國民心理上的流行病。我國社會事業未能長足進步，此種苟且偷安圖食便宜的惡心習，亦實有以致之。

其實福都不是現成的。現成的就不是福。我們要享福，自然得供我們以土地。未曾供以土地，必要我們自己去耕。去種。去培養。去收穫。麥粉為粉，加以焙製，而後可得麵包。我們要住房子，自然並未給我們以房子。他給我們的是木材與泥沙。要我們自己用力將木材成為樑棟。泥沙陶為磚瓦。蓋了地基。費了心經營而後乃有房子。此外我們還要穿的衣服。要用的器具。凡可以滿足吾人之需要者。那一件不是要人力。才可以得到的呢？即使是鳥獸野獸及各種果實等天產物品。亦畢竟是要用過人力而後得為人所享受。鳥獸於天。魚躍於淵。走獸在山林間跳躍。果實亦未曾飛入人之口中。這樣則我們之所享用。非現成可得。大家應該明白了。

我們試假想：「這到底是一種假想罷了。」假想的世界中。我們要衣。也有現成的。要食。也有現成的。要房子。也有現成的。而目前現成的。甜蜜以甘我們的口。有現成的。看鏡以果我們的腹。到那時。人類可以飽食終日無所用心了。果然。則人類自不復努力進步。試問那時的人類生活便真美滿無比了麼？人類不努力進步。人類生活便真美滿無比了麼？人類不努力進步。人類生活便真美滿無比了麼？

的。到頭來是要死。人亦要死。要死則與豬無別。不過在有生之日。豬則安逸。人則要勞動。二者是有顯然的不同的。豬的生活。即安逸的生活。人類果為安逸享福而生活者。則為人實不如為豬也。人類之中。在慈慧聰明的主人之下。的奴婢。也算安逸的了。試問青年男女誰願為奴婢。我故說現成之中就無福在。

常人有一錯誤。以為安逸就是享福。享福者必是不必費力亦不必勞心的。其實費力的時候。即為吾人享福的時候。比方踢球的時候。往來奔跳豈不費力。然而球員以為樂也。亦有用心思的時候。即為吾人享福的時候。如文人之於其著作。理想家之於其理想時是已。

常人每以為平安無危險的生活就是享福的生活。在我看來。平安非即為福。冒險非即為禍也。比方走路。我們果天天常走那平坦無礙的大路。久而久之。也有什麼趣味呢。比方吃菜。常吃豬雞牛鴨等肉亦會厭惡的。有時吃一點素菜倒反可口。你看那愛玩風景的幽人。山川跋涉。實有虎豹狼豺足傾跌之虞。不如家居之更平安也。然而他們是愛冒險。再看那愛玩戲的小孩子。他們要玩千秋。要玩滾輪。有時且要爬上高的樹。跳入深的池。這些他們也知是有點危險的。然而他們敢冒險。冒險的結果常會創造出幸福來。如哥倫布之覓得新大陸。這是大家知道的。其實在冒險的過程中。也有即是享福的。這點道理。我復盼青年友人了解。

創造即是快樂。快樂在創造之中。

常人愛享福而不知享福。是以欲享福者愈多而福乃愈少。常人以安逸為享福。故偷懶不肯吃苦。其實在我看來。吃苦也是享福。冒險也是享福。常人愛享現成福。故不自努力而望他的兒子友人及親戚。甚至去膜拜鬼神。其實人的問題。惟有人力可以解決。人的困難。惟有人力可以戰勝。

我不能反對任何人要求享福。但盼望大家莫忽視了自己努力創造幸福呀。朋友。我們創造的結果是幸福呢。抑是痛苦。我們是不知道。不過創造的過程即是幸福。惟創造而後可以多得幸福。這是很明顯的。而且我相信「一人向隅則舉座不歡」。人類果真有同情者。則萬眾困苦連連之日。必無一人獨自享樂之餘地。最大的享樂即在人人獲得享樂機會的時候。故我們為求幸福必求得大多數的幸福。常人以為享福為私利的。我們則以此應該社會化。這也是我們與常人見解不同的地方。

#### 本館特設專電

▲九月二十三日正午十二點半到

▲廣州電。各軍隊已劃開防守界限。范石生部守。城新城。廖行超部守西關。李福林部守河南。吳鐵城部守東關。

▲又電云。銀業家商人。搬入沙面存貯之貨物。約計值二百五十萬元。

▲又電云。吳鐵城答覆外國記者之詢問。認此次蹂躪廣州。由軍隊縱火所致。

▲又電云。剪髮匠為放火事。每人得孫政府獎賞一百元至千元。

▲又電云。當查出放火時。商團擊斃剪髮匠約有百人。

▲又電云。傳聞練演雄由東莞進攻虎門。同日午後一點鐘到。

▲北京電。吳佩孚昨電告北廷。謂在樂州前線。佈置一切防務。現已完妥。俟誘奉軍深入。然後施以重大之攻擊云云。

▲又電云。山海關仍在直軍手中。

▲又電云。溫樹德已抵秦皇島。惟仍待南京艦隊到齊。始向奉軍施行總攻擊。

#### 西電選譯

●樹乳大局

十月十六號倫敦電。夏里遜巨羅士非呂公司會議。主席美刺君預算。現年茶葉之出產共七百八十九萬磅。消用則佔在七百九十四萬磅。比一千九百二十三年。多出九萬九千磅。多消三十三萬磅。消用之增多。大半在於本國之內。在美君之意。在未來數年之內。出產必無甚大之增多也。美君估計。一九二四年消用樹乳四十三萬五千噸。則比一九一十年者五倍之多也。吳君極力辯護限額之法。又謂。彼所信者。一九二五樹乳之消用。必在四十五萬噸之譜。無限制之處可出者。約在一百九十九萬噸之數仍在二十六萬噸。須由有限之地而給也。

#### 法國商務

十月十六號巴黎電。一九二四年九個月之內。入口之貨共值銀二萬九千二百零二兆金佛郎之多。共四十三兆三萬噸之重。比去年此期之內者。增多六千六百八十一兆佛郎。重二百萬噸。出口之貨共值銀三萬零四百四十七兆佛郎。重二百二十二萬噸。比去年者增多八千九百一十八兆佛郎。重四百萬噸。

#### 英國選舉

十月十七號倫敦電。密君今乘坐多車。自巴景城至伊哇靈溫。所過之路。極其活動。經過敵人之地。於羽士打境內之時。密君不肯演說。謂彼無聲。願暫休息。至德溫則得呼聲好臣之接。至叻哇里有人在密君車前。擊一極大之英國聯合旗。百姓則皆呼曰。打下紅旗去。至紐堡及加的兩處。則得極大之歡迎。在加的密君不能演說。因無聲之故也。人謂密君已極疲倦矣。

#### 癩瘋之考究

十月十七號倫敦電。羅曼谷谷先生乃北京醫科大學堂創始人。多僑士谷谷先生之子也。羅先生於今日起程。前往印度矣。先生所希望者。欲遊印度四十所之瘋院。幫助醫治之法。使之克達高度之功效也。先生與奧尼士基亞先生。同作考究之工。於加呂打熱帶症病大學堂之內。至於數時之久。後往緬甸。暹羅。北緬甸。荷蘭印度。以及非里賓等處。遊歷一週。嗣後再往北京醫科大學堂以作考驗之工。後由高麗。美洲。復回祖國。

#### 廣東要聞

▲商團代表大會議決第二次罷市之經過情形。商團城案。自六代表辭職後。一百廿八團商團代表。即在某埠召集大會。謀二次爭執之法。一連十日。秘密磋商。故外人亦無從知其真相。惟至昨日七號。經該大會宣布大計業已決定。布置業已就緒。廣州城之爭執。即日又開第二幕矣。查此次代表大會。議決計量甚多。而最重要者。約有數點。第一點。則以廣州六代表誤商團誤大會。應將其代表取消。斬絕以前之葛藤。而將爭執之權交還代表大會。以堂堂正正之陣。與政府對抗。第二點。爭執僅為一部分一時間之不值全省大犧牲。此大舉。應進而解決專事向政府提出以下要求。(一)將孫文入粵以來所設立之苛捐雜稅一律取消。并裁撤其機關。永遠不得復抽。(二)將年來孫政府強行投變之官產市產民產廟堂一律發還。(三)將年來孫政府扣留留變賣之大小商船一律發還。(四)將商團槍械全部發還。不得少欠一槍一彈。(五)恢復全省人民自治機關。(六)將捕殺鄒競先之警察及區長槍斃而厚恤鄒氏遺族。以上六條。須政府全部允答實行。商團始為滿意。第三點。此次仍以全省總罷市為利器。且先罷市後要求。以免孫政府緩兵之計。又罷市日期。定為夏曆九月十二日。即國曆十月十日。由代表大會通令全省。一齊實行。不得彼此先後。自亂步驟。至政府完全將要求答納後。仍須由代表大會開會議決開市日期。通令各屬。恢復原狀。以免中途受人利誘威逼。破壞團體。違者由大會宣布罪狀。視為公敵。第四點。如孫政府堅持不允商團要求。則作長期罷市。除至孫氏下台為止。第五點。在風潮內一切費用。如罷市運動團軍及移動及團軍作戰等。均由團戶每捐五十元一次支給。此款計省城。約已收廿萬。各屬約收廿萬。另各埠私人捐助。已交十餘萬。共約七八十萬之譜。統由代表大會保管開消。以上五點。均此次商團大會定盤針也。至其佈置。則於議決之日。即由大會通知各埠各行商家領袖。請其向商團代表店。預備暫行小結束。開加入罷市之約。一百廿八處商團代表已簽字外。廣州七十二行亦已陸續簽字。米行銀業行三欄。(即魚欄菜欄豬欄)簽字尤早。已於昨七號停止營業矣。至於號召手續。則於昨七號日。先以廣州商團七千餘人義名。發表警告團友書一通。以喚起團軍注意。又於今日(八號)由全省商業聯合會名義發表。警告七十二行書一通。以喚起未入團之商家注意。兩書措詞均沈痛而激烈。又函云。探聞十月十七日下午。廣州各行商會議決。定夏曆十二月全體大罷市。各行已於八號一律簽字。聞其目王。以辦至政府發還全部槍械。及取銷各種雜捐為限。八號下午。已通告市內及東北郊外各分團。一體照辦。又聞佛山十一日先行罷市。廣州商團則定於十一日武裝出巡云。

#### 代郵

幹弟鑒得燕娘信。悉一切深為慰念。近況如何。請詳示通信。同昌泰 Tung Cheong Tai Szejangan Soerabaya 李中詔

甲子年九月十九日 本坡勃興利公司啟

#### 緊要廣告

啟者本公司住叻基街門牌一百五十五號。於本月十七夜被竊。失去方形(收帳)取貨印及方形兌貨印。據該書東印英字報關印。經報警署存案。今後改用日形(收帳)取貨印。兌貨印。正體書東印。易字報關印。自新與各界往來。祈切認明此印。方生效力。否則自誤。特登報聲明。幸注意焉。

甲子年九月十九日 本坡勃興利公司啟

#### 全省商人罷市

新齊心協力。免犯全省災。廣東全省商業聯合會警告。此項傳單。係以全省商業聯合會名義發出云。











直軍不敵賊遁，損失極重。張作霖已令駐山海關，嚴勿圖急進，慎備攻取。

司理李奕棣啓

價廉物美

總經理順利行叻局  
司理李奕棣  
監理李聲餘啓

民國十三年七月廿九日

售發代理人

星架坡 吉隆坡

板城怡保

轉典目兄弟公司

WOODS' GREAT PEPPERMINT CURE

活士卑巴文嬌亞

一茶匙即見  
餅接三小時  
卑巴文嬌亞  
佐其佳備活

氣之助

天染預

季傳靈

燒劑注

2 日當

藥王菩薩



▲臧致平布置松江防務

▲孫傳芳進駐朱涇之戰執

### ▲▲吳佩孚對通訊員之談話

▲▲高凌尉規定賑災辦法

▲▲難民口述之松江戰訊



## 男子之適當飾物

男子時常不欲佩戴金物其首例證爲因其貴重及須留意之而發生一恒常之憂慮且常聞此等金物被竊余料想爲利便計莫如戴包金之袖口鈕領鈕及安全針此等物若一進步之包金製造者則外觀及佩戴均如真金一式其僅有可注意之差別處爲其價值而已



18 Carat Rolled Gold  
 ADVANCE 

喂！諸君想得

最適用之南洋埠名乎？  
最易檢查之南洋埠名乎？

南洋埠名

(每册定價一元)  
外埠加郵費二角

吉靈街總匯新報  
大馬路先施公司  
庇能和盛隆陳耀奎  
羅廣南昌李仲榮

Singapore  
Kreta Ayer Road  
31, Lim Lifu,  
水車路三十一號

國營豐發行人譚傑夫啟

粵聞宮商不和則易絃疾病不痊則易藥

乘燒火車脚占連街恒安酒舖之少東患血病人事迷亂胸膈腹脹氣逆前醫不知其爲血脈而以神寒視之此爲誤藥之一殆診脉得吾詢其有無更服別藥約引則幸而愈然此爲誤藥之二差矣病尚可救服吾藥藥定脹消三診而愈有年屆花信之少婦年咳嗽見血身熱如灼病有半年之久加以月事不通行坐不寧其夫畧識藥性乃自擬方劑與服奈久服不効於是請某醫調治誤爲有孕並誤用滋補之劑服藥近旬不但不愈而且胸痛氣逆迫得另請別醫治該醫專用攻伐之藥乃越攻越虛骨瘦如柴始來求吾診治惟是症候危重診視三天亦祇畧有微効幸該婦信任于吾極畧吾用攻邪兼治之法結計半月然後痊愈

如婦之病請令有道理

之姊妹行某乙勸其服葉奇司之止痛散及搽黃金油以治之甲婦曰  
葉奇司之黃金油能治牙痛肚痛吾固聞之久矣但未聞葉奇司之藥  
痛散亦可乎乙婦曰姊慙誤矣我與你固姊妹之親也使非真知該藥  
非誤効能不慮吾姊之怪責乎幸勿狐疑可也甲於是立即買頭痛散  
之神効能不一盒試之果然不出三服鐘久其牙痛不知不覺已失  
諸于談笑之間矣此頭痛散每包八占每打八角

**黃金油**專治牙痛肚痛嘔吐咳嗽食滯外感及外科瘡瘍  
濕癬癩皮膚癢消腫解毒每小樽二角半中樽四角敢保確驗

調胃丹確能滅除各種病立即見功

以滅除百病故吾謂此丹乃煙酒客及婦人之藥實勝非過獎所以此丹應運飛騰之日亦即此丹當戰病魔之時故吾以此丹之能力表而出之以備衛生家研究專治大便秘結皮膚血燥花柳毒未消手足困倦似病非病牙痛腰痛每包二角每打二元

**代賣** 益生棧 余仁生 福安和 福安棧 廣同春 瑞源豐  
處 古友軒 協益 衛安公司 保滋堂 萬泰和 裕和堂

**奇可專醫咳嗽兒科產後內傷** 海山街四十六號

紅花油白樹油最多欺假誤人不淺本號貨真價實保無以假傷誤人

甲子年二月十一日

**認 真 商 標 提 防 假 冒**

源吉林甘和茶



佛山龍光堂大街  
陳隆祥啓  
廣州中興里門街  
會武王廟後街  
南洋總代理  
星架坡大馬路吉祥泰

●棧間出稅

茲有棧房二間門牌四十七號四十八號相連在北勿基(即新河邊對面)空氣光線充足如諸商翁要稅棧間者祈詢問下列土庫街亞者四十七號抄保打立謹啟

**白告行銀利有即望代根**  
The Mercantile Bank of India Ltd,  
(Incorporated in England.)

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左  
本行批准共備本銀三百萬磅 取定本銀一百八十萬  
磅 已收本銀一百零五萬磅 餘盈之款共一百二十  
五萬磅本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀  
行之款限期及利息可到銀行面商而來往短期數則以  
二巴仙按日計算每六個月該利息銀未及五元無過使  
算凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光  
顧請移 玉惠臨面商便妥  
英一千九百廿四年四月廿七號

籌賑閩粵水災游藝會定期開收劇

券善欺之廣告

莫名 現在劇務已完 自應早日結束茲

月九號（即夏歷九月十二日拜四）起沿門開收

光四人中之一 持有本會 財政員吳瑞

總司理梅園良君鈐記之正式收條書

初九日 奉天俱樂部籌賑水災委員會啓

福建  
胡濟世養脾散

本堂著脾散獨得秘傳夙有經驗係親自選辦地道真正寶貴藥品製造而威崙補脾土蓋取土旺則能生萬物而各臟資其榮養也不論男婦老幼若能常服體膚發育立致健康先在祖國漳州等處發行歷有年所深荷各界人士推爲養脾第一靈散旋復推銷南洋各埠亦受僑胞之贊許爭相奔購絡繹不絕本堂濟世爲懷近復精益求精不惜工本與華等爲利者誠有天淵之別矣 諸君惠顧無任歡迎謹將主治題述於後

健脾胃消食	面黃肌瘦	身體軟弱
五疳積滯	翻胃吐酸	食積百毒
蟲積腹脹	久瀉不止	一切滯氣
肚硬青筋	痰後常服	萬病消除
飲食不進	補血健腦	大小可服

▲每樽定價三角

萬春和	杏生堂	裕安堂
萬川棧	萬春堂	萬川和
萬康和	萬安和	杏和堂
萬山堂	何長春	萬春和
代售處	萬山棧	萬春和

新嘉坡 永豐總經理







(隔雲道人)

可謂空前之大飛艇

**意 注**  
**公限有行銀豐和**  
**酒 朱 呂 小**

本銀行爲利便僑胞起見除在中國方面及和屬方面託理滙兌外茲更託小呂宋中興銀行代理本銀行滙兌諸君如欲滙票電交與該處商人抑欲向該處商人收領期單請即惠然肯來即本銀行滙兌部接洽價格自當特別從廉以副雅意

民國十三年九月廿六日

聲明告白

啟者敝公司於本月初十日登報敬告和隆號不可與洪錦雄承頂榮成號店底一事今由公親黃太鎮陳義仁兩君前來調處將榮成號店底歸和隆號承受營業敝公司甘愿收回原銀與洪錦雄所立之單約齊即取消無效恐蒙未及週知故特登報聲明此佈  
甲子年九月十八日 德茂公司啟

再此英一羅  
無酒倫淡爺  
出其為之專白  
其最家麥之  
上佳所酒麥  
者之釀為酒  
請品



即日嘗試之各高等商店均有發售  
洛士利公司代理

Agents, W. R. Loxley & Co S.S. & F.M.S.

聖藥山世



此藥油乃本主人聘請著名醫生新發明者主治內外科百病爲居家旅行獨一無二之聖藥



坊間販賣頭痛粉者甚多而未有若本行配製之得法也本主人存心濟世兼紹韓康此藥一出世無抱頭號痛者矣人謂陳琳之機可愈頭風否於此藥亦云

每盒  
元



每打十元

商標註冊 馳名老牌調經丸 此丸專治婦科等症 如孕婦  
婦 室女 靜女 所患隱憂之症 皆可放心吞服 不用戒口  
每服實銀一元 不設雙單料 亦無別藥發售 該丸若非萬全  
安敢獨沽一味 於斯可想矣

代理處  
石叻松柏街周蘭  
記馬交街周昌記

香港 天喜堂主人林肇春識

甲子年元月初五日

**福安水火保險公司叻局告白**

本公司實備資本一百萬元專保人壽水火險在香港開辦已歷二十餘載上海北京營口廣州石叻暹羅均有分局信用昭著在英政府註冊繳存保證金三萬二千磅又在石叻政府繳存十萬元其餘在(香港)(上海)(暹羅)慎置有鉅款物業足敷本公司資本充實兼辦之事通融賠償便捷久為各埠僑胞信仰茲設分局在本坡玻璃後禧平那律門牌廿八號二樓如蒙 賜顧請到本局與司理人接洽無任歡迎



**泰恒紅烟**  
**福隆**  
 粗幼絲烟  
**廣告**

泰恒號  
為記  
蝠鹿

民國十二年十月一日

星架坡	戲館街門牌七號 電話五百七十號
外埠	八兩二百庄 (福隆粗幼絲) 烟每箱沽銀 四十八元
本坡	八兩二百庄 (福隆粗幼絲) 烟每箱沽銀 六十四元
外埠	八兩百四十庄 二兩五百六庄 (紅烟無餉) (每箱沽銀) 四十三元
本坡	八兩百四十庄 二兩五百六庄 (紅烟無餉) (每管沽銀) 五十五元

松興利記謹啓


**抹膠油又試到了**  
 啟者本報專為便利各印字家起見特由歐洲再行辦到上抹膠油此油係專為抹擦印字膠輓之用凡印字膠一經此油抹擦後永無潰發潮濕之虞又能辟除各色墨漬無煩用水擦洗致有潰發之慮現值貨到無多請購一罐用之方知言之不謬也如蒙賜顧價錢格外克己此佈  
 本報營業部啟

● 本報啓事

**Cheap Sale**  
**Less 20 o/o Discount**  
**The China Optical Co.**  
**48 Upper Cross Street**

購最新式之眼鏡  
購最合光之眼鏡  
購最便宜之眼鏡  
請到海山街  
中國登明眼鏡公司

大減價眼鏡

配鏡 發行  
非常大減價  
陽歷十月份爲限

敬告患癰疽諸君

羅士露醫生所製之白色癬水爲世  
界無上之効力舉凡遠年患癬與及  
金錢牛皮對門坐馬千濕等癬均藥  
到患除久已馳名願患癬症者即購  
而抹之不一星期皮光肉滑矣  
〔價目〕 每罇三角 每打三元

聯泰水火保險有限公司

啓者本公司實備雄厚 本經照三州府定例繳存本坡政府保證  
一十萬元專做各種 生意 舉凡岸上屋宇貨物財  
產來往船隻出入口貨與夫摩打車等 均可  
所有章程務臻妥善倘有遇事辦理通融賠償快捷如蒙 僑胞惠顧  
請到漆木街門牌二百一十五號本公司接洽無任歡迎此佈

Lun Tai & Mutual Fire Marine Insurance Co., Ltd.  
(Incorporated in Hong Kong)  
315 South Bridge Road Singapore.

電話七五八

司理勞公器蓮啓



廣東新聞二

▲廣東省政府之財政... 廣東省政府之財政，近因各項建設事業，經費浩繁，不得不採取種種措施，以資彌補。...

▲廣東省政府之教育... 廣東省政府之教育，近因各項建設事業，經費浩繁，不得不採取種種措施，以資彌補。...

▲廣東省政府之交通... 廣東省政府之交通，近因各項建設事業，經費浩繁，不得不採取種種措施，以資彌補。...

### 仁杏露

止咳 肺 潤

衛生安公司 代理

### 新濟世

氣痛靈丹

治一切氣痛，功效如神。

### 新濟世

補腎精

滋陰補腎，強身健體。

### 瑞芬氏外痔膏

治一切外痔，不痛不癢。

欲美姿容宜傳珍粉... 此粉能潤面，使肌膚細嫩，容光煥發。...

仙丹... 治一切奇難雜症，功效如神。



Glaxo

司公限有連英理代一惟洲星

### 孫氏專門眼科

能脫眼膜，不用刀針。

治一切眼疾，功效如神。

The Asiatic Petroleum Co

Has the right oil For every kind of Lubrication at the right price.

The Asiatic Petroleum Co. (S.S.) Ltd.

(Incorporated in England)

亞細亞火油有限公司

本公司現有一切之機器油，適合於一切機器之用。

### 倫敦商務指南

出版

本指南詳載倫敦各商號之地址、電話、營業範圍等，為商務人士之必備參考。

### 世界地圖

本圖詳載世界各國之疆域、人口、物產等，為地理學之重要參考。















This is a high-contrast, black and white image of a textured surface, possibly a piece of fabric or paper. The image is heavily grainy and noisy. In the center, there is a large, dark, irregular shape that resembles a stylized bird or a large stain. The shape has a long, pointed tail and a rounded head. The background is a mottled gray with many small black specks and larger dark patches. The overall appearance is that of a low-quality scan or a heavily degraded photograph.

賣仔膏

一、亮仔膏有口過度之妙用故對於一切外科花柳毒症凡疳瘡美口毒爛脚等症破爛不堪或屢久不能收口者將此膏

一虎仔膏有潤膚止痛之能力無須敷貼凡一切外科毒症其患處常痛不可言有如此刺刀割將此膏敷抹後登即止痛功效如神

一虎仔膏有退紅消腫之靈驗如被火燒傷及虫毒咬傷驟然發紅發腫者可將此膏敷抹絕無痛苦一日數次定能使紅腫消去聲可止痛其功效誠不爽世之有患斯病者盡一試購用

又本堂從新發明製成一種 **神効癬藥水** 專治陰陽癬對門癬  
牛皮癬蛇癬金錢癬食毛癬紅皮癬乾癬濕癬白癬頑癬蓋此葯水  
具有殺菌止癢性質功效靈驗隨隨真皮膚病不二之聖葯也  
每瓶一角五占

代售處  
萬春和 萬安和 萬興號 保滋堂 杏生堂 萬同安 福蘭堂  
培元堂 萬山堂 長興堂 萬山棧 仁愛棧 杏和堂  
大德生 萬山棧 萬同安 培安藥局

總發行所厦門草仔按萬春堂大藥房啓  
甲子年元月初十日

止痛聖藥丹之寶貴立能一病勢極危險珍珠寶玉之有身也能有風  
痺風濕頭痛頭刺骨節疼痛山嵐瘴氣頭暈眼花年寒年熱感冒寒  
小腹痛心氣肚痛各症服一包已故有萬靈丹之名也居家旅行或  
開山採礦氣壯各界均宜佩一包以備出外親朋各有一病遇  
服此丹立愈誠濟世第一之仙丹也每服收銀一毛每包一打收銀一  
元合發李氏莊數十年荷蒙何洛廷先生萬靈丹止痛服先生之樂

施排坡曾阿市先生周身腫痛癰疽危篤何洛廷先生治痊  
陳洪昨歲縮陽經已兩次今年蒙何洛廷先生萬靈丹夾藥而痊  
李寬癰瘍梁澤潘牛哮喘均賴服萬靈丹而愈特爲證驗  
黎仲吳勝刺字執年寒除此服萬靈丹而痊萬靈丹之功大矣此佈

能續命之良藥除花柳之聖手

予尹羅前工客處尋醫久欠家血不覺多手藥到各延七生皆痊

患蟹指下牛義雖吐而然孟衡先生續我之命也德同二天謹勸報忱  
先生成漢國昔有上海花柳惡名年到叻手足骨痛未能作一蒙何洛廷  
先生醫珍感德難忘此佈 何坤萬小坡免寶的力義生牛上因上  
年癩癩綿綿歲月周身疼痛荷何洛廷先生治痊謹報端俾有病者  
知先生之名醫也

予黃羅山即黃荊也業各棧間開醫藥船因身患氣虛故少志腦風  
文友羅小兒黃荊也業各棧間開醫藥船因身患氣虛故少志腦風  
吐血久咳骨痛均蒙先生治好此證先生有秘製多男丸欲求子者請  
注意每料叻銀廿五元

先生診治時間 每日中均在牛車水戲院街尾六十六號



十載馳名  
各處烟店  
均有發售  
請嘗試之

星洲華新公司總發行  
海山街六號電話一七三一  
分司公仰光百尺街 分司公芙蓉美芝律

WAH SUN & Co., No. 6, Upper Cross Street Singapore Telephone No 1731



自來血之功早已中外馳名其確在  
於補血補氣男女老少皆合服不  
寒不而又清甜易於入口功效之  
神速倍勝參茸舉凡體質虛弱血氣  
衰耗精神困倦急而服之便能薄弱  
爲強身壯而力健矣

▲價目

大瓶二元 每打二十元  
小瓶一元二 每打十二元

▲服法

每日三次 每次一湯匙 飯後用清  
水開服

此海波藥能解血毒  
含有毒質如遍體瘡痍  
潰爛或癰疽癰疹與及  
花柳各傳染毒症無論  
如何一服此海波藥定  
能將不結之毒驅除而  
生新血誠除毒無上之  
聖藥也

石叻庇能怡保  
**會豐商店**  
總代理批發



[illegible]

<p><b>伍仁壽堂</b></p> <p>本堂內外全科跌打散骨花柳痔漏癰毒癰疽瘋眼科紅雲血癰內外奇難雜症連年哮喘內傷吐血五癆七傷蛇咬蟲咬症牙科依鐘鑲造遺藥藥力包醫限日全愈敢誇藥料小兒全科藥製各症膏丹丸散還膏萬應風濕跌打刀傷膏藥伍煒舟運館在牛車水廣合源街門牌七十三號</p>	<p><b>盧鑑寶</b></p> <p>世醫 前任福建海澄縣文島官官醫 醫術統治男婦老幼全科來叻數年凡經診視之症無不藥到春回</p>	<p>寓吉寧街六十八號永生堂內</p>
---	---	---------------------

▲各處輪船入口一覽表